



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

Volume 41 Number 01

Whitehorse, January 15, 2022

Volume 41 Numéro 01

Whitehorse, 15 janvier 2022

PUBLICATION AND SUBSCRIPTION

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen’s Printer not later than 12 noon on the second working day of the month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, prepayment is required for the publication of notices. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II, excluding annual index	\$65.00
Annual subscription to Parts I, II, and III including annual index	\$75.00
Single issues, Parts I and II.....	\$6.00
Consolidating annual index to the 31st day of December	\$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

ISSN 0715-2213

PUBLICATION ET ABONNEMENT

La Gazette du Yukon est publiée le 15e jour de chaque mois. Tous les avis à être publiés doivent être reçus au plus tard à midi le deuxième jour ouvrable du mois au bureau de l’Imprimeur de la Reine. Le tarif de publication pour un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) le paiement d’avance est exigé pour la publication des avis. Les prix pour les abonnements sont les suivants :

Abonnement annuel aux Parties I et II (sans index).....	65,00 \$
Abonnement annuel Parties I, II et III (inclus index cumulatif annuel)	75,00 \$
Un exemplaire, Parties I et II	6,00 \$
Index annuel compilé au 31 Décembre	12,00 \$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d’origine de ces textes.

ISSN 0715-2213





THE YUKON GAZETTE

LA GAZETTE DU YUKON

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Item	Page
PART I	
CHANGE OF NAME NOTICES.....	1
NOTICES.....	2
APPOINTMENTS.....	3
ELECTRICAL PROTECTION ACT	3
COURT OF APPEAL ACT.....	3
LOTTERY LICENSING ACT	3
MUNICIPAL ACT	4
SUPREME COURT ACT.....	4
TERRITORIAL COURT ACT.....	4
WATERS ACT	5
YUKON ADVISORY COUNCIL ON WOMEN'S ISSUES ACT... 5	5
YUKON ADVISORY COUNCIL ON WOMEN'S ISSUES ACT... 5	5
YUKON UNIVERSITY ACT	6
ASSESSMENT AND TAXATION ACT.....	7
ASSESSMENT AND TAXATION ACT.....	8
ASSESSMENT AND TAXATION ACT.....	9
ASSESSMENT AND TAXATION ACT.....	10
CHILD CARE ACT	10
CHILD CARE ACT	11
CHILD CARE ACT	11
PUBLIC SERVICE ACT.....	11
PUBLIC SERVICE ACT.....	12
PUBLIC SERVICE ACT.....	12
PUBLIC SERVICE ACT.....	12
ASSESSMENT AND TAXATION ACT.....	13
MINISTERIAL ORDERS	14
MARRIAGE ACT	14

Article	Page
PARTIE I	
AVIS DE CHANGEMENT DE NOM	1
AVIS	2
NOMINATIONS.....	3
LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ.....	3
LOI SUR LA COUR D'APPEL.....	3
LOI SUR LES LICENCES DE LOTERIES	3
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS	4
LOI SUR LA COUR SUPRÊME	4
LOI SUR LA COUR TERRITORIALE	4
LOI SUR LES EAUX	5
LOI SUR LE CONSEIL CONSULTATIF SUR LES QUESTIONS TOUCHANT LES INTÉRÊTS DE LA FEMME.....	5
LOI SUR LE CONSEIL CONSULTATIF SUR LES QUESTIONS TOUCHANT LES INTÉRÊTS DE LA FEMME.....	5
LOI SUR L'UNIVERSITÉ DU YUKON	6
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION.....	7
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION.....	8
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION.....	9
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION.....	10
LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS	10
LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS	11
LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS	11
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE	11
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE	12
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE	12
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE	12
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION.....	13
ARRÊTÉS MINISTÉRIELS	14
LOI SUR LE MARIAGE	14



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

TERRITORIAL COURT ACT 14

PART II

REGULATIONS..... 15

ASSESSMENT AND TAXATION ACT 15

PLACER MINING ACT AND QUARTZ MINING ACT..... 16

PUBLIC HEALTH AND SAFETY ACT..... 16

MINISTERIAL ORDERS 17

CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT 17

HIGHWAYS ACT 17

CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT..... 18

**WORKERS' COMPENSATION HEALTH AND SAFETY
BOARD ORDERS 19**

WORKERS' COMPENSATION ACT..... 19

WORKERS' COMPENSATION ACT..... 19

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE 14

PARTIE II

RÈGLEMENTS 15

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION 15

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR ET LOI SUR
L'EXTRACTION DU QUARTZ..... 16**

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUES 16

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS 17

LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE 17

LOI SUR LA VOIRIE 17

LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE 18

**ORDONNANCES DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ
ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL..... 19**

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL..... 19

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL..... 19





PART I

PARTIE I

CHANGE OF NAME NOTICES

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Blake Owen ANDERSON**
Previous Name: **Megan Elizabeth ANDERSON**

Dated at Whitehorse, Yukon, this 10 day of December, 2021

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jeanila CABARDO**
Previous Name: **Janila ATKIN**

Dated at Whitehorse, Yukon, this 10 day of December, 2021

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Generic Alain MOREL**
Previous Name: **Generic Alain Jacques Philippe Bernard David MOREL-LADERRIERE**

Dated at Whitehorse, Yukon, this 23 day of December, 2021

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Greyson William Eli DANIELS**
Previous Name: **Natalie Elizabeth Anne DANIELS**

Dated at Whitehorse, Yukon, this 7 day of January, 2022



NOTICES

AVIS

NOTICE OF REVIVAL APPLICATION

Pursuant to Section 176 of the *Societies Act*

Take notice that a revival application will be made to the Registrar of Societies to restore the following society:

Name of society: Dawson Community Chapel

Registry number: 710392

Applicant name: Bonnie Barber

Relationship to society: Treasurer

Dated at Whitehorse, YT this 4th day of January, 2022



APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2021/153 - 2 December, 2021

ELECTRICAL PROTECTION ACT

Pursuant to subsection 16(1) of the *Electrical Protection Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Ross Dorward is appointed as a member and designated as the chair of the Electrical Safety Standards Board for a three-year term.

2 Douglas Badry, Benoit Labelle, Kevin Mendelsohn and Frank Thomas are appointed as members of the Electrical Safety Standards Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

FILED

O.I.C. 2021/154 - 8 December, 2021

COURT OF APPEAL ACT

Pursuant to subsection 9(2) of the *Court of Appeal Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Maria Gella Vargas is appointed as a deputy registrar of the Court of Appeal.

2 The appointment of Heather Steinmann as deputy registrar of the Court of Appeal made by Order-in-Council 2019/166 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

FILED

O.I.C. 2021/155 - 8 December, 2021

LOTTERY LICENSING ACT

Pursuant to subsection 9(1) of the *Lottery Licensing Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Fatema Jivaji is appointed as a member of the Yukon Lottery Appeal Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/153 - 2 décembre 2021

LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 16(1) de la *Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité*, décrète :

1 Ross Dorward est nommé membre et président de la Commission des normes de sécurité en matière d'électricité pour un mandat de trois ans.

2 Douglas Badry, Benoit Labelle, Kevin Mendelsohn et Frank Thomas sont nommés membres de la Commission des normes de sécurité en matière d'électricité pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/154 - 8 décembre 2021

LOI SUR LA COUR D'APPEL

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la *Loi sur la Cour d'appel*, décrète :

1 Maria Gella Vargas est nommée registraire adjointe de la Cour d'appel.

2 La nomination de Heather Steinmann à titre de registraire adjointe de la Cour d'appel, effectuée par le Décret 2019/166, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/155 - 8 décembre 2021

LOI SUR LES LICENCES DE LOTERIES

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(1) de la *Loi sur les licences de loteries*, décrète :

1 Fatema Jivaji est nommée membre de la Commission d'appel des loteries du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.



FILED

O.I.C. 2021/156 - 8 December, 2021

MUNICIPAL ACT

Pursuant to paragraph 329(1)(a) of the *Municipal Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The appointment of Michael Riseborough as chair of the Yukon Municipal Board made by Order-in-Council 2019/64 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

FILED

O.I.C. 2021/157 - 8 December, 2021

SUPREME COURT ACT

Pursuant to section 8 of the *Supreme Court Act*, the Commissioner in Executive Council orders

- 1** Jade Rigby is appointed as a deputy clerk of the Court.
- 2** Jennifer Roach is appointed as a deputy clerk of the Court for a term ending November 4, 2022.
- 3** The appointment of Heather Steinmann as a deputy clerk of the Court made by Order-in-Council 2019/126 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

FILED

O.I.C. 2021/158 - 8 December, 2021

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to section 6 of the *Territorial Court Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Martin Lambert, E. Ann Marie MacInnes and Gerald Morin are each appointed as a deputy judge of the Territorial Court of Yukon, effective January 10, 2022, for a five-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/156 - 8 décembre 2021

LOI SUR LES MUNICIPALITÉS

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 329(1)a) de la *Loi sur les municipalités*, décrète :

1 La nomination de Michael Riseborough à titre de président de la Commission des affaires municipales du Yukon, effectuée par le Décret 2019/64, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/157 - 8 décembre 2021

LOI SUR LA COUR SUPRÊME

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la *Loi sur la Cour suprême*, décrète :

- 1** Jade Rigby est nommée greffière adjointe de la Cour.
- 2** Jennifer Roach est nommée greffière adjointe de la Cour pour un mandat se terminant le 4 novembre 2022.
- 3** La nomination de Heather Steinmann, à titre de greffière adjointe de la Cour, effectuée par le Décret 2019/126, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/158 - 8 décembre 2021

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la *Loi sur la Cour territoriale*, décrète :

1 Martin Lambert, E. Ann Marie MacInnes et Gerald Morin sont nommés juges adjoints de la Cour territoriale du Yukon, à compter du 10 janvier 2022, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.



FILED

O.I.C. 2021/159 - 8 December, 2021

WATERS ACT

Pursuant to subsection 8(1) and paragraph 8(2)(b) of the *Waters Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Piers McDonald is appointed as a member of the Yukon Water Board, effective December 11, 2021, for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

FILED

O.I.C. 2021/160 - 8 December, 2021

YUKON ADVISORY COUNCIL ON WOMEN'S ISSUES ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the *Yukon Advisory Council on Women's Issues Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Rowan MacPhail and Zara Soukoroff are appointed as members of the Yukon Advisory Council on Women's Issues for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 17 December 2021.

FILED

O.I.C. 2021/161 - 8 December, 2021

YUKON ADVISORY COUNCIL ON WOMEN'S ISSUES ACT

Pursuant to subsections 5(1) and 8(1) of the *Yukon Advisory Council on Women's Issues Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Tracy Thomas is appointed as a member and chair of the Yukon Advisory Council on Women's Issues for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/159 - 8 décembre 2021

LOI SUR LES EAUX

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 8(1) et à l'alinéa 8(2)(b) de la *Loi sur les eaux*, décrète :

1 Piers McDonald est nommé membre de l'Office des eaux du Yukon, à compter du 11 décembre 2021, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/160 - 8 décembre 2021

LOI SUR LE CONSEIL CONSULTATIF SUR LES QUESTIONS TOUCHANT LES INTÉRÊTS DE LA FEMME

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la *Loi sur le Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme*, décrète :

1 Rowan MacPhail et Zara Soukoroff sont nommées membres du Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 17 décembre 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/161 - 8 décembre 2021

LOI SUR LE CONSEIL CONSULTATIF SUR LES QUESTIONS TOUCHANT LES INTÉRÊTS DE LA FEMME

La commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 5(1) et 8(1) de la *Loi sur le Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme*, décrète :

1 Tracy Thomas est nommée membre et présidente du Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.



FILED

O.I.C. 2021/162 - 8 December, 2021

YUKON UNIVERSITY ACT

Pursuant to subparagraph 13(1)(c)(ii) of the *Yukon University Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Carol Geddes is appointed as a member of the Yukon University board of governors for a three-year term, effective December 19, 2021.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/162 - 8 décembre 2021

LOI SUR L'UNIVERSITÉ DU YUKON

La commissaire en conseil exécutif, conformément au sous-alinéa 13(1)(c)(ii) de la *Loi sur l'Université du Yukon*, décrète :

1 Carol Geddes est nommée membre du Conseil des gouverneurs de l'Université du Yukon pour un mandat de trois ans, à compter du 19 décembre 2021.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.



FILED

O.I.C. 2021/164 - 16 December, 2021

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 An Assessment Review Board, to be known as the Central Yukon Assessment Review Board, is established for all that part of Yukon

(a) lying to the south of 61 degrees 45 minutes north latitude, west of 131 degrees west longitude and east of 137 degrees west longitude;

(b) lying to the south of 63 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 62 degrees north latitude, and east of 138 degrees west longitude;

(c) lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 61 degrees 45 minutes north latitude and east of 137 degrees west longitude.

2 The following persons are appointed as members of the Central Yukon Assessment Review Board:

Rick Reaume – chair

Lyle Henderson – vice-chair

Janet Mann – member.

3 The Central Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2022.

4 This order

(a) comes into force on the later of

(i) the day it is filed with the registrar of regulations under the *Regulations Act*, and

(ii) January 1, 2022; and

(b) expires on December 31, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/164 - 16 décembre 2021

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète :

1 Est constitué un conseil de révision des évaluations appelé le Conseil de révision des évaluations foncières du centre du Yukon, pour la partie du Yukon située :

a) au sud de la latitude 61° 45' Nord, à l'ouest de la longitude 131° Ouest et à l'est de la longitude 137° Ouest;

b) au sud de la latitude 63° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 62° Nord et à l'est de la longitude 138° Ouest;

c) au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 61° 45' Nord et à l'est de la longitude 137° Ouest.

2 Les membres du Conseil de révision des évaluations foncières du centre du Yukon sont :

Rick Reaume – président

Lyle Henderson – vice-président

Janet Mann – membre.

3 Le Conseil de révision des évaluations foncières du centre du Yukon doit débiter les séances d'audition des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2022.

4 Le présent décret :

a) entre en vigueur :

(i) soit à la date de son dépôt auprès du registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les règlements*,

(ii) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est postérieure;

b) expire le 31 décembre 2022.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021



FILED

O.I.C. 2021/165 - 16 December, 2021

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 An Assessment Review Board, to be known as the Central East Yukon Assessment Review Board, is established for all that part of Yukon lying to the east of 136 degrees west longitude, south of 63 degrees north latitude, west of 131 degrees west longitude and north of 61 degrees 45 minutes north latitude.

2 The following persons are appointed as members of the Central East Yukon Assessment Review Board:

Julia Salo – chair

Debbie Carreau – vice-chair

Gary Jones – member.

3 The Central East Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2022.

4 This order

(a) comes into force on the later of

(i) the day it is filed with the registrar of regulations under the *Regulations Act*, and

(ii) January 1, 2022; and

(b) expires on December 31, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/165 - 16 décembre 2021

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète :

1 Est constitué un conseil de révision des évaluations appelé le Conseil de révision des évaluations foncières du centre-est du Yukon, pour la partie du Yukon située à l'est de la longitude 136° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord, ainsi que pour la partie du Yukon située à l'ouest de la longitude 131° Ouest et au nord de la latitude 61° 45' Nord.

2 Les membres du Conseil de révision des évaluations foncières du centre-est du Yukon sont :

Julia Salo – présidente

Debbie Carreau – vice-présidente

Gary Jones – membre.

3 Le Conseil de révision des évaluations foncières du centre-est du Yukon doit débiter les séances d'audition des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2022.

4 Le présent décret :

a) entre en vigueur :

(i) soit à la date de son dépôt auprès du registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les règlements*,

(ii) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est postérieure;

b) expire le 31 décembre 2022.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021



FILED

O.I.C. 2021/166 - 16 December, 2021

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 An Assessment Review Board, to be known as the North Yukon Assessment Review Board, is established for all that part of Yukon lying to the north of 63 degrees north latitude.

2 The following persons are appointed as members of the North Yukon Assessment Review Board:

Lambert Curzon – chair

George Filipovic – vice-chair

Ricky Mawunganidze – member.

3 The North Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2022.

4 This order

(a) comes into force on the later of

(i) the day it is filed with the registrar of regulations under the *Regulations Act*, and

(ii) January 1, 2022; and

(b) expires on December 31, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/166 - 16 décembre 2021

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète :

1 Est constitué un conseil de révision des évaluations appelé le Conseil de révision des évaluations foncières du nord du Yukon, pour la partie du Yukon située au nord de la latitude 63° Nord.

2 Les membres du Conseil de révision des évaluations foncières du nord du Yukon sont :

Lambert Curzon – président

George Filipovic – vice-président

Ricky Mawunganidze – membre.

3 Le Conseil de révision des évaluations foncières du nord du Yukon doit débiter les séances d'audition des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2022.

4 Le présent décret :

a) entre en vigueur :

(i) soit à la date de son dépôt auprès du registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les règlements*,

(ii) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est postérieure;

b) expire le 31 décembre 2022.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021



PART I - APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2021/167 - 16 December, 2021

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 An Assessment Review Board, to be known as the Southeast Yukon Assessment Review Board, is established for all that part of Yukon lying to the east of 131 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude.

2 The following persons are appointed as members of the Southeast Yukon Assessment Review Board:

- Jim Holt – chair
- Gord Sundby – vice-chair
- Kathy Dyke – member
- John Devries – alternate member.

3 The Southeast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2022.

4 This order

(a) comes into force on the later of

- (i) the day it is filed with the registrar of regulations under the *Regulations Act*, and
- (ii) January 1, 2022; and

(b) expires on December 31, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

FILED

O.I.C. 2021/168 - 16 December, 2021

CHILD CARE ACT

Pursuant to section 4 of the *Child Care Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The appointment of each of Amy Ryder and Makenzie (Maggie) Powter as a member of the Yukon Child Care Board made by Order-in-Council 2019/52 is revoked.

2 The appointment of Amy Ryder as chair of the Yukon Child Care Board made by Order-in-Council 2019/53 is revoked.

3 The appointment of each of Jessica Dyck and Marilyn (Myke) McPhee as a member of the Yukon Child Care Board made by Order-in-Council 2019/119 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

PARTIE I - NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/167 - 16 décembre 2021

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète :

1 Est constitué un conseil de révision des évaluations appelé le Conseil de révision des évaluations foncières du sud-est du Yukon, pour la partie du Yukon située à l'est de la longitude 131° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord.

2 Les membres du Conseil de révision des évaluations foncières du sud-est du Yukon sont :

- Jim Holt – président
- Gord Sundby – vice-président
- Kathy Dyke – membre
- John Devries – membre suppléant.

3 Le Conseil de révision des évaluations foncières du sud-est du Yukon doit débiter les séances d'audition des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2022.

4 Le présent décret :

a) entre en vigueur :

- (i) soit à la date de son dépôt auprès du registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les règlements*,
- (ii) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est postérieure;

b) expire le 31 décembre 2022.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/168 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur la garde des enfants*, décrète :

1 Les nominations de Amy Ryder et Makenzie (Maggie) Powter, à titre de membres de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, effectuées par le Décret 2019/52, sont révoquées.

2 La nomination de Amy Ryder à titre de présidente de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, effectuée par le Décret 2019/53, est révoquée.

3 Les nominations de Jessica Dyck et Marilyn (Myke) McPhee, à titre de membres de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, effectuées par le Décret 2019/119, sont révoquées.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021



FILED

O.I.C. 2021/169 - 16 December, 2021

CHILD CARE ACT

Pursuant to subsection 4(5) of the *Child Care Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Anna (Laurie) Parker is appointed as chair of the Yukon Child Care Board for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

FILED

O.I.C. 2021/170 - 16 December, 2021

CHILD CARE ACT

Pursuant to subsection 4(1) of the *Child Care Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 Jennifer Bugg and Kristen Kennedy are appointed as members of the Yukon Child Care Board for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

FILED

O.I.C. 2021/171 - 16 December, 2021

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the *Public Service Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The appointment of Justin Ferbey as Acting Deputy Head responsible for the Department of Tourism and Culture made by Order-in-Council 2021/118 is revoked.

2 The appointment of Stephen Michael Samis as Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services made by Order-in-Council 2017/139 is revoked effective January 10, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/169 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(5) de la *Loi sur la garde des enfants*, décrète :

1 Anna (Laurie) Parker est nommée présidente de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/170 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(1) de la *Loi sur la garde des enfants*, décrète :

1 Jennifer Bugg et Kristen Kennedy sont nommées membres de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/171 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la *Loi sur la fonction publique*, décrète :

1 La nomination de Justin Ferbey à titre d'administrateur général par intérim responsable du ministère du Tourisme et de la Culture, effectuée par le Décret 2021/118, est révoquée.

2 La nomination de Stephen Michael Samis à titre d'administrateur général responsable de la Santé et des Affaires sociales, effectuée par le Décret 2017/139, est révoquée, à compter du 10 janvier 2022 .

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

PART I - APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2021/172 - 16 December, 2021

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the *Public Service Act*, the Commissioner in Executive Council orders

JUSTIN FERBEY

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Tourism and Culture, to hold office during pleasure.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

FILED

O.I.C. 2021/173 - 16 December, 2021

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the *Public Service Act*, the Commissioner in Executive Council orders

STEPHEN SAMIS

is appointed as a Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services with responsibility solely as the Deputy Head of Social Services, effective January 10, 2022, to hold office during pleasure for a term ending September 17, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

FILED

O.I.C. 2021/174 - 16 December, 2021

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 and 11 of the *Public Service Act*, the Commissioner in Executive Council orders

MICHAEL HALE

is appointed as a Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services with responsibility solely as the Deputy Head of Health, effective January 10, 2022, to hold office during pleasure, for a term of five years.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

PARTIE I - NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/172 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

La commissaire en conseil exécutif, conformément à article 10 de la *Loi sur la fonction publique*, décrète :

JUSTIN FERBEY

est nommé administrateur général responsable du ministère du Tourisme et de la Culture, à titre amovible.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/173 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

La commissaire en conseil exécutif, conformément à article 10 de la *Loi sur la fonction publique*, décrète :

STEPHEN SAMIS

est nommé administrateur général responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales assumant uniquement les responsabilités d'administrateur général des Affaires sociales, à compter du 10 janvier 2022, à titre amovible, pour un mandat se terminant le 17 septembre 2022.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/174 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

La commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la *Loi sur la fonction publique*, décrète :

MICHAEL HALE

est nommé administrateur général responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales assumant uniquement les responsabilités d'administrateur général de la Santé, à compter du 10 janvier 2022, à titre amovible, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021



FILED

O.I.C. 2021/177 - 24 December, 2021

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 An Assessment Review Board, to be known as the Southwest Yukon Assessment Review Board, is established for all that part of Yukon lying to the south of 63 degrees north latitude and west of 138 degrees west longitude together with that part lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 137 degrees west longitude and east of 138 degrees west longitude.

2 The following persons are appointed as members of the Southwest Yukon Assessment Review Board:

John Farynowski – chair
Azmy Aboulazm – vice-chair
Sue Meikle – member.

3 The Southwest Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2022.

4 This order

(a) comes into force on the later of

(i) the day it is filed with the registrar of regulations under the *Regulations Act*, and

(ii) January 1, 2022; and

(b) expires on December 31, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of December, 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/177 - 24 décembre 2021

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète :

1 Est constitué un conseil de révision des évaluations appelé le Conseil de révision des évaluations foncières du sud-ouest du Yukon, pour la partie du Yukon située au sud de la latitude 63° Nord et à l'ouest de la longitude 138° Ouest, ainsi que pour la partie située au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 137° Ouest et à l'est de la longitude 138° Ouest.

2 Les membres du Conseil de révision des évaluations foncières du sud-ouest du Yukon sont :

John Farynowski – président
Azmy Aboulazm – vice-président
Sue Meikle – membre.

3 Le Conseil de révision des évaluations foncières du sud-ouest du Yukon doit débiter les séances d'audition des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2022.

4 Le présent décret :

a) entre en vigueur :

(i) soit à la date de son dépôt auprès du registraire des règlements en vertu de la *Loi sur les règlements*,

(ii) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est postérieure;

b) expire le 31 décembre 2022.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 jour de décembre 2021

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2021/52 - 2 December, 2021

MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the *Marriage Act*, the Minister of Health and Social Services orders

1 Liesel Briggs is appointed as a marriage commissioner for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 1 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

FILED

M.O. 2021/54 - 9 December, 2021

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to paragraph 57(1)(b) of the *Territorial Court Act*, the Minister of Justice orders

1 The appointment of Linda Leone MacGregor as a justice of the peace made by Order-in-Council 1993/114 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2021/52 - 2 décembre 2021

LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la *Loi sur le mariage*, arrête :

1 Liesel Briggs est nommée commissaire aux mariages pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 1 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2021/54 - 9 décembre 2021

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 57(1) de la *Loi sur la Cour territoriale*, arrête :

1 La nomination de Linda Leone MacGregor, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1993/114, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.





PART II

PARTIE II

REGULATIONS

RÈGLEMENTS

FILED

DÉPOSÉ

O.I.C. 2021/163 - 8 December, 2021

DÉCRET 2021/163 - 8 décembre 2021

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Pursuant to the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète :

1 Each society and organization listed in the attached Schedule is exempt from liability to pay taxes levied under the *Assessment and Taxation Act* for the 2021 taxation year in the amounts set out in the Schedule on the properties listed after the name of the society or organization.

1 Les sociétés et les organismes dont le nom figure en annexe sont exonérés de l'obligation de payer le montant paraissant à l'annexe prélevé à titre de taxe en application de la *Loi sur l'évaluation et la taxation* pour l'année d'imposition 2021 sur les propriétés décrites après leur nom.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2021

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 jour de décembre 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

PART II

PARTIE II

FILED

O.I.C. 2021/175 - 16 December, 2021

PLACER MINING ACT AND QUARTZ MINING ACT

Pursuant to section 98 of the *Placer Mining Act* and section 15 of the *Quartz Mining Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The attached *Order to amend the Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Proposed ATAC Road and Buffer)* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

FILED

O.I.C. 2021/176 - 16 December, 2021

PUBLIC HEALTH AND SAFETY ACT

Pursuant to subsection 4.2(4) of the *Public Health and Safety Act*, the Commissioner in Executive Council orders

Extension of Ministerial Authorization for Performance of COVID-19 Rapid Diagnostic Testing Services

1 The *Ministerial Authorization for Performance of COVID-19 Rapid Diagnostic Testing Services*, dated December 15, 2021, is extended so that the new date upon which it expires is June 30, 2022.

2 Order-in-Council 2021/132 is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of December, 2021

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/175 - 16 décembre 2021

LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR ET LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la *Loi sur l'extraction de l'or* et à l'article 15 de la *Loi sur l'extraction du quartz*, décrète :

1 Est établi le *Décret modifiant le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Projet de chemin et de zone tampon d'ATAC)* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2021/176 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUES

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 4.2(4) de la *Loi sur la santé et la sécurité publiques*, décrète :

Prolongation de l'Autorisation ministérielle pour les services de dépistage rapide de la COVID-19

1 L'*Autorisation ministérielle pour les services de dépistage rapide de la COVID-19*, entrée en vigueur le 15 décembre 2021, est prolongée pour que l'autorisation expire le 30 juin 2022.

2 Le Décret 2021/132 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 jour de décembre 2021



MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2021/53 - 3 December, 2021

CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT

Pursuant to the *Civil Emergency Measures Act*, the Minister of Community Service orders

1 The *Civil Emergency Measures Health Protection (COVID-19) Order (2021)*, M.O. 2021/51, is repealed and replaced by the attached *Civil Emergency Measures Health Protection (COVID-19) Order (2021)*.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of December, 2021

This notice was published in the Whitehorse Star on 24 December 2021.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

FILED

M.O. 2021/55 - 16 December, 2021

HIGHWAYS ACT

Pursuant to the *Highways Act*, the Minister of Highways and Public Works orders

1 The Haines Road (Highway #3) is closed to traffic between kilometre 145.7 (Yukon/British Columbia border) and kilometre 193 (Dezadeash Lodge) on January 15, 2022, from 8:00 a.m. to 4:00 p.m. (Yukon Standard Time) for the purposes of the Alcan 200 Snowmobile Road Race.

2 During the closure, the following classes of persons are authorized, for the purposes of the Alcan 200 Snowmobile Road Race only, to enter on or travel on the section of the Haines Road closed under section 1:

- (a) race officials and race course personnel;
- (b) race participants;
- (c) race participant support personnel;
- (d) first aid and emergency personnel;
- (e) race communications personnel;
- (f) media representatives;
- (g) highway maintenance personnel.

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of December, 2021

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2021/53 - 3 décembre 2021

LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à la *Loi sur les mesures civiles d'urgence*, arrête :

1 L'Arrêté ministériel de 2021 sur la protection de la santé dans le cadre des mesures civiles d'urgence (COVID-19), Décret 2021/51, est abrogé et remplacé par l'Arrêté ministériel de 2021 sur la protection de la santé dans le cadre des mesures civiles d'urgence (COVID-19) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 jour de décembre 2021

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 24 décembre 2021.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2021/55 - 16 décembre 2021

LOI SUR LA VOIRIE

Le ministre de la Voirie et des Travaux publics, conformément à la *Loi sur la voirie*, arrête :

1 La route de Haines (route n° 3) est fermée à la circulation entre le kilomètre 145,7 (frontière entre le Yukon et la Colombie-Britannique) et le kilomètre 193 (Pavillon Dezadeash) le 15 janvier 2022, de 8h à 16h (heure normale du Yukon), afin que la course de motoneiges Alcan 200 puisse avoir lieu.

2 Pendant la fermeture, les catégories de personnes suivantes sont autorisées, aux fins de la course de motoneiges Alcan 200, à entrer ou à circuler sur le tronçon de la route de Haines fermé en vertu de l'article 1 :

- a) les officiels de la course et le personnel rattaché au circuit de cette dernière;
- b) les participants à la course;
- c) le personnel de soutien des participants à la course;
- d) le personnel des services d'urgence et de premiers soins;
- e) le personnel de la course responsable des communications;
- f) les représentants des médias;
- g) le personnel responsable de l'entretien de la route.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 13 jour de décembre 2021



FILED

M.O. 2021/56 - 29 December, 2021

CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT

Pursuant to the *Civil Emergency Measures Act*, the Minister of Community Service orders

1 The *Civil Emergency Measures Health Protection (COVID-19) Order (2021)*, M.O. 2021/53, is repealed and replaced by the attached *Civil Emergency Measures Health Protection (COVID-19) Order (2021)*.

Dated at Whitehorse, Yukon this 29 day of December, 2021

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2021/56 - 29 décembre 2021

LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à la *Loi sur les mesures civiles d'urgence*, arrête :

1 L'*Arrêté ministériel de 2021 sur la protection de la santé dans le cadre des mesures civiles d'urgence (COVID-19)*, Décret 2021/53, est abrogé et remplacé par l'*Arrêté ministériel de 2021 sur la protection de la santé dans le cadre des mesures civiles d'urgence (COVID-19)* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 jour de décembre 2021

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.



WORKERS' COMPENSATION HEALTH AND SAFETY BOARD ORDERS

FILED

W.C.H.S.B.O. 2021/01 - 23 December, 2021

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to the *Workers' Compensation Act*, the board of directors orders

1 The assessment classification of industries set out in the attached Schedule is established for the period January 1, 2022 to December 31, 2022.

2 Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2020/01 is repealed.

3 This Order comes into force on the later of

(a) the day on which it would come into force if it were read without reference to this section; and

(b) January 1, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of December, 2021

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

FILED

W.C.H.S.B.O. 2021/02 - 23 December, 2021

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to the *Workers' Compensation Act*, the board of directors orders

1 The assessment rates per one hundred dollars of payroll set out in the attached Schedule are established for the period January 1, 2022 to December 31, 2022.

2 Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2020/02 is repealed.

3 This Order comes into force on the later of

(a) the day on which it would come into force if it were read without reference to this section; and

(b) January 1, 2022.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of December, 2021

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

ORDONNANCES DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

DÉPOSÉ

O.C.S.S.T. 2021/01 - 23 décembre 2021

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Conformément à la *Loi sur les accidents du travail*, le conseil d'administration ordonne :

1 L'évaluation pour les fins de la classification des industries paraissant en annexe est établie pour la période allant du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022.

2 L'Ordonnance 2020/01 de la Commission de la santé et de la sécurité au travail est abrogée.

3 La présente ordonnance entre en vigueur :

a) soit à la date à laquelle elle entrerait en vigueur en l'absence du présent article;

b) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est ultérieure.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 jour de décembre 2021

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

DÉPOSÉ

O.C.S.S.T. 2021/02 - 23 décembre 2021

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Conformément à la *Loi sur les accidents du travail*, le conseil d'administration ordonne :

1 Les taux de cotisation pour chaque tranche de cent dollars de la masse salariale paraissant en annexe sont établis pour la période allant du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022.

2 L'Ordonnance 2020/02 de la Commission de la santé et de la sécurité au travail est abrogée.

3 La présente ordonnance entre en vigueur

a) soit à la date à laquelle elle entrerait en vigueur en l'absence du présent article;

b) soit le 1^{er} janvier 2022, si cette date est ultérieure.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 jour de décembre 2021

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.





